



MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA  
ŽUPAN – IL SINDACO

2/1

Številka: 410-130/2019  
Datum: 10.12.2019

MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA  
Občinski svet - Consiglio comunale

ZADEVA: **PREDLOG ZA OBRAVNAVO NA SEJI OBČINSKEGA SVETA**

NASLOV: **Predlog odloka o proračunu Mestne občine Koper za leto 2020 – prva obravnava s predlogom za skrajšani postopek**

GRADIVO PRIPRAVIL: **Občinska uprava Mestne občine Koper  
Urad za finance in računovodstvo**

IZDELOVALEC  
GRADIVA:

POROČEVALEC: **dr. Vilma Milunovič, vodja Urada za finance in računovodstvo**

PRISTOJNA  
DELOVNA TELESIA: **Odbor za finance in gospodarstvo, Odbor za družbene dejavnosti, Odbor za gospodarske javne službe in promet, Odbor za krajevno samoupravo, Odbor za okolje in prostor, Komisija za vprašanja italijanske narodnosti, Statutarno - pravna komisija,**

PREDLOG SKLEPA:  
**Občinski svet Mestne občine Koper sprejme predlog odloka o proračunu Mestne občine Koper za leto 2020 v predloženem besedilu po skrajšanem postopku.**

ŽUPAN  
**Aleš Bržan, l.r.**

GRADIVO:  
- predlog odloka  
- obrazložitev



MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

Občinski svet - Consiglio comunale

PREDLOG  
prva obravnava s predlogom za  
skrajšan postopek

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB2, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDLS-1 in 30/18), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 - uradno prečiščeno besedilo, 14/13 - popr. 101/13, 55/15- ZFisP, 96/15- ZIPRS1617 in 13/18) in 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št.40/00, 30/01, 29/03 in Uradni list RS, št. 90/05, 67/06, 39/08 in 33/18) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne ..... sprejel

## ODLOK O PRORAČUNU MESTNE OBČINE KOPER ZA LETO 2020

### 1. člen

S tem odlokom se določa višina in postopki izvrševanja proračuna Mestne občine Koper za leto 2020.

### 2. člen

Sredstva proračuna se razporeja v skladu s spodaj navedenimi bilančnimi shemami, katerih vrednosti v letu 2020 znašajo:

v EUR

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		
<b>KONTO I.</b>	<b>SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)</b>	<b>71.371.036</b>
	<b>TEKOČI PRIHODKI (70+71)</b>	<b>54.648.386</b>
70	<b>DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)</b>	<b>42.340.456</b>
700	DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	27.871.456
703	DAVKI NA PREMOŽENJE	12.918.000
704	DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	1.551.000
706	DRUGI DAVKI	0
71	<b>NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)</b>	<b>12.307.930</b>
710	UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	8.235.530
711	TAKSE IN PRISTOJBINE	55.000
712	GLOBE IN DENARNE KAZNI	275.000
713	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV	201.050
714	DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	3.541.350
72	<b>KAPITALSKI PRIHODKI (720+722)</b>	<b>9.706.000</b>
720	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	6.500.000
722	PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJIŠČ IN NEMATERIALNEGA PREMOŽENJA	3.206.000
73	<b>PREJETE DONACIJE (730)</b>	<b>200.400</b>
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	200.400
731	PREJETE DONACIJE IZ TUJINE	0
74	<b>TRANSFERNI PRIHODKI</b>	<b>6.516.250</b>
740	TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	3.570.290
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽ. PRORAČUNA IZ SREDSTEV PRORAČUNA EU	2.945.960



Verdijeva ulica - Via Verdi 10, 6000 Koper - Capodistria, Slovenija  
Tel. +386 05 6646 382 Fax +386 05 6271 602

78	PREJETA SREDSTVA IZ EVROPSKE UNIJE	300.000
787	PREJETA SREDSTVA IZ DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ	300.000
<b>II.</b>	<b>SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)</b>	<b>77.106.198</b>
<b>40</b>	<b>TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)</b>	<b>11.370.766</b>
400	PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	4.631.209
401	PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	746.640
402	IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	5.289.777
403	PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	303.140
409	SREDSTVA, IZLOČENA V REZERVE	400.000
<b>41</b>	<b>TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)</b>	<b>32.713.861</b>
410	SUBVENCIJE	1.949.000
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	13.492.952
412	TRANSFERI NEPROFITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	3.068.410
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	14.203.499
<b>42</b>	<b>INVESTICIJSKI ODHODKI (420)</b>	<b>29.946.555</b>
420	NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	29.946.555
<b>43</b>	<b>INVESTICIJSKI TRANSFERI</b>	<b>3.075.016</b>
431	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRAVNIM IN FIZIČNIM OSEBAM, KI NISO PU	1.239.196
432	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČUNSKIM UPORABNIKOM	1.835.820
<b>III.</b>	<b>PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I. - II.)</b>	<b>-5.735.162</b>
<b>B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB</b>		
<b>75 IV.</b>	<b>PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (751+752)</b>	<b>5.000</b>
751	PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	0
752	SREDSTVA KUPNIN IZ NASLOVA PRIVATIZACIJE	5.000
<b>44 V.</b>	<b>DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)</b>	<b>0</b>
<b>VI.</b>	<b>PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. - V.)</b>	<b>5.000</b>
<b>C. RAČUN FINANCIRANJA</b>		
<b>50 VII.</b>	<b>ZADOLŽEVANJE (500)</b>	<b>600.000</b>
500	DOMAČE ZADOLŽEVANJE	600.000
<b>55 VIII.</b>	<b>ODPLAČILA DOLGA (550)</b>	<b>2.494.608</b>
550	ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA	2.494.608
<b>IX.</b>	<b>POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)**</b>	<b>-7.624.770</b>
<b>X.</b>	<b>NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)</b>	<b>-1.894.608</b>
<b>XI.</b>	<b>NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.) = III. *</b>	<b>5.735.162</b>
<b>XII.</b>	<b>STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH DNE 31.12. PRETEKLEGA LETA</b>	<b>10.079.874</b>

### 3. člen

Proračun sestavljajo splošni del, posebni del in načrt razvojnih programov.

Splošni del proračuna sestavljajo bilanca prihodkov in odhodkov, račun finančnih terjatev in naložb ter račun financiranja, razčlenjeni po ekonomski klasifikaciji do ravni kontov.

Podrobnejša razčlenitev odhodkov proračuna je podana v posebnem delu proračuna, ki ga sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov proračuna. Finančni načrti so razdeljeni na področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko

klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na konte, določene s predpisanim kontnim načrtom.

Načrt razvojnih programov sestavljajo projekti in ukrepi državnih pomoči.

Celoten proračun se objavi na spletnih straneh Mestne občine Koper.

#### **4. člen**

Namenski prihodki proračuna po tem odloku so prihodki od zamenjave občinskega stvarnega premoženja, požarna taksa, taksa za obremenjevanje voda in taksa za obremenjevanje okolja zaradi odlaganja odpadkov ter sredstva vnovčenih garancij.

Prihodki krajevnih skupnosti, ki niso zagotovljeni iz občinskega proračuna so izvorni prihodki posamezne krajevne skupnosti, ki jih krajevna skupnost razporeja v svoj finančni načrt skladno z zakonom.

Komunalni prispevek je namenski vir financiranja gradnje komunalne opreme.

Zbrana sredstva iz naslova vplačanih taks za obremenjevanje voda in za obremenjevanje okolja zaradi odlaganja odpadkov (okoljske dajatve) se lahko porabijo le za:

- gradnjo infrastrukture, namenjene izvajanju občinskih obveznih javnih služb varstva okolja v skladu z državnimi operativnimi programi, sprejetimi s predpisi varstva okolja na področju čiščenja in odvajanja odpadnih voda, ravnanja s komunalnimi odpadki in odlaganja odpadkov, in
- zagotavljanje oskrbovalnih standardov, tehničnih, vzdrževalnih, organizacijskih in drugih ukrepov, predpisanih za izvajanje obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja.

Namenski viri sredstev, ki v tekočem proračunskem letu niso porabljeni, se prenesejo v naslednje leto in izkazujejo kot črpanje sredstev na računih za naloge oziroma namene, za katere so opredeljeni.

#### **5. člen**

Sredstva proračuna se smejo uporabljati le za namene, ki so določeni s proračunom.

Proračunski uporabniki so dolžni koristiti sredstva le za namene, določene v posebnem delu proračuna in letnem načrtu razvojnih programov.

Uporabniki ne smejo prevzemati na račun občinskega proračuna obveznosti, ki bi presegle z občinskim proračunom določena sredstva za posamezne namene.

#### **6. člen**

Sredstva proračuna se lahko uporabljajo le, če so izpolnjeni vsi z zakonom in tem odlokom predpisani pogoji za uporabo sredstev. Uporabniki proračunskih sredstev so dolžni upoštevati določbe zakona o javnih naročilih.

#### **7. člen**

Za izvrševanje proračuna je odgovoren župan. Župan lahko za izvrševanje proračuna pooblasti tudi druge osebe.

Za izvrševanje finančnega načrta krajevne skupnosti je odgovoren svet krajevne skupnosti ali predsednik sveta, če ga za to pooblasti svet krajevne skupnosti.

## 8. člen

O prerazporeditvah pravic porabe v posebnem delu proračuna neposrednega proračunskega uporabnika - občinski organi in uprava, odloča župan.

O prerazporeditvah pravic porabe v finančnem načrtu krajevne skupnosti odloča svet krajevne skupnosti ali predsednik sveta, če ga za to pooblasti svet krajevne skupnosti.

Prerazporeditev sredstev proračuna oziroma posamezne postavke proračuna je možna na račun ustreznega zmanjšanja druge postavke v finančnem načrtu neposrednega proračunskega uporabnika oziroma projekta v načrtu razvojnih programov.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka ni dovoljeno izvajati prerazporeditev iz postavk oziroma projektov, kjer so opredeljeni investicijski nameni porabe na postavke, ki opredeljujejo tekoče namene porabe.

Med izvrševanjem proračuna Mestne občine Koper se lahko odpre nov konto oziroma poveča obseg sredstev za izdatke na postavki, kjer pri planiranju proračuna ni bilo mogoče predvideti prejemnika proračunskih sredstev ali načina izvedbe posamezne naloge. Nov konto se odpre v okviru že odprte proračunske postavke in v okviru finančnega načrta neposrednega proračunskega uporabnika.

Če se pri izvajanju proračuna ugotovi, da posamezne proračunske postavke v posebnem delu proračuna, ki so planirane na nivoju konta, ne zajemajo samo kontov te podskupine, ampak konte več različnih podskupin, se zaradi razporeditve sredstev v okviru določenih postavk, poslovni dogodki v bilanci A, B in C izkazujejo v skladu s pravilnikom o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava, istočasno pa se zagotovi izkazovanje proračunskih postavk skladno s sprejetim proračunom in njegovo strukturo v posebnem delu proračuna.

Ne glede na omejitve prerazporejanja sredstev opredeljene v četrtem odstavku tega člena lahko župan izjemoma prerazporedi sredstva za plačilo obveznosti pravnomočnih in izvršljivih sodnih odločb.

Prerazporeditve sredstev proračuna se vodijo kot veljavni proračun.

## 9. člen

Ne glede na določbe 5. člena tega odloka se v breme proračuna lahko prevzema obveznosti s pogodbami, ki zahtevajo plačilo v prihodnjih letih, za posamezno tekočo ali investicijsko nalogo, če so za ta namen že planirana sredstva v proračunu tekočega leta.

V tekočem letu se lahko za projekt, ki je vključen v načrt razvojnih programov, odda javno naročilo za celotno vrednost projekta, če so zanj načrtovane pravice porabe v sprejetem proračunu, pri čemer prevzeta obveznost ne sme presegati 20 odstotkov skupne vrednosti projekta opredeljene v načrtu razvojnih programov.

Skupaj prevzete obveznosti iz naslova investicijskih izdatkov, ki bodo zahtevale plačilo v letu 2021 ne smejo presegati 50 odstotkov teh pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika za leto 2020.

Skupaj prevzete obveznosti iz naslova investicijskih izdatkov, ki bodo zahtevale plačilo v naslednjih letih ne smejo presegati 25 odstotkov teh pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika za leto 2020.

Za projekte, katerih izvedba presega višino dovoljenega obsega pravice porabe v tekočem proračunu in možnost predobremenitve v proračunih naslednjih let iz drugega odstavka tega člena, se lahko razpiše javno naročilo v okviru vrednosti investicijske dokumentacije, ki jo potrdi občinski svet. Proračunski uporabnik lahko s tem predobremeni proračune prihodnjih let za posamezen projekt

oziroma investicijsko nalogo do načrtovane višine sredstev v potrjeni investicijski dokumentaciji, pod pogojem, da je projekt vključen v proračun tekočega leta.

Skupaj prevzete obveznosti, ki bodo zahtevale plačilo v naslednjih letih za blago in storitve in za tekoče transfere, ne smejo presegati 15% teh pravic porabe posamezne postavke v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika znotraj namena.

Ne glede na navedene določbe v prejšnjem odstavku tega člena lahko neposredni uporabnik sklepa večletne pogodbe za :

- najem prostorov in opreme, dobavo elektrike, telefona, vode, komunalnih storitev, računalniških storitev in drugih storitev, potrebnih za operativno delovanje neposrednih uporabnikov,
- izdatke iz udeležbe občine pri izvajanju skupnih projektov, ki se sofinancirajo iz drugih virov,
- prevoze šoloobveznih otrok,
- štipendije,
- za izvedbo projektov, ki se financirajo iz sredstev EU, in sicer do višine vrednosti projekta,
- potrebe izdelave občinskega prostorskega načrta Mestne občine Koper.

Obveznosti po prejšnjih odstavkih, ki bodo zahtevale plačilo v prihodnjih letih, se prioritetno vključuje v proračun leta, na katerega se nanašajo.

#### **10. člen**

Če se med letom znatno spremeni delovno področje ali pristojnost proračunskega uporabnika, se mu sorazmerno zmanjša oziroma poveča obseg sredstev, za kar se izvede ustrezna prerazporeditev v okviru sprejetega proračuna in evidentira skladno s predpisi.

Neposredni uporabniki občinskega proračuna lahko medsebojno dogovarjajo izvajanje strokovno-upravnih nalog znotraj občinske uprave ali pri drugem neposrednem proračunskemu uporabniku, če se s tem zagotavlja racionalnejša izvedba.

#### **11. člen**

Sredstva proračuna se proračunskim uporabnikom razporejajo s pogodbo in se zagotavljajo v skladu s predpisi, ki urejajo posamezno področje in s programi izvajalcev javnih služb.

Drugi prejemniki proračunskih sredstev so fizične ali pravne osebe, ki na podlagi pogodbe, odločbe ali sklepa prejmejo proračunska sredstva. Poraba sredstev in sofinanciranje prejemnikov proračunskih sredstev za posamezno nalogo, ki ni izrecno opredeljena z drugimi predpisi, se razporedi z javnim razpisom oziroma s kriteriji, ki jih določi župan.

Vrednost programov izvajalcev javnih služb, ki niso posredni uporabniki določi župan v roku 30 dni po sprejemu proračuna in se oddajo s pogodbo.

#### **12. člen**

Dinamika izvrševanja investicijskih namenov, opredeljenih v finančnem načrtu posameznega neposrednega uporabnika se usklajuje v okviru razpoložljivih prilivov in ob upoštevanju namenskih sredstev.

O izdatkih investicijskega značaja, opredeljenih v finančnem načrtu neposrednega uporabnika – občinski organi in uprava, odloča župan v okviru letnih načrtov razvojnih programov. Na osnovi tega lahko župan spreminja in dopolnjuje načrt razvojnih programov za projekte, ki so že uvrščeni v letni načrt razvojnih programov. Župan lahko v načrt razvojnih programov uvrsti nov projekt, če investicijsko dokumentacijo potrdi občinski svet ali če gre za plačilo obveznosti iz preteklih let, ki niso predvidene v proračunu za tekoče leto.

O izdatkih investicijskega značaja, opredeljenih v finančnem načrtu neposrednega uporabnika – krajevna skupnost, odloča svet krajevne skupnosti ali predsednik sveta, če ga za to pooblasti svet krajevne skupnosti.

Spremembe načrta razvojnih programov se vodijo kot veljavni načrt razvojnih programov. Neusklajenost med veljavnim proračunom in veljavnim načrtom razvojnih programov je dopustna le v delih, kjer se projekti financirajo z namenskimi prejemki.

### **13. člen**

Sredstva od prodaje, najemnine in zamenjave občinskega stvarnega premoženja in odškodnine iz naslova zavarovanj le-tega, proračunski uporabniki uporabijo samo za gradnjo, nakup in vzdrževanje stvarnega premoženja.

### **14. člen**

Župan lahko skladno z določbami 77. člena Zakona o javnih financah v letu 2020 odpiše plačilo dolga posameznemu dolžniku do višine 1.000 EUR, vendar največ do skupne višine 30.000 EUR letno.

Kot dolgovi po tem členu se skladno s četrtem odstavkom 77. člena ZJF ne štejejo dolgovi do občine iz naslova obveznih dajatev.

Kadar skupni dolg posameznega dolžnika ne presega 25 EUR, se v poslovnih knjigah razknjiži in se ne šteje v kvoto iz prvega odstavka tega člena.

### **15. člen**

Župan je pooblaščen, da odloča:

- o kratkoročni zadolžitvi največ do 5 % sprejetega proračuna v primeru neenakomernega pritekanja prihodkov in
- o začasnem zadržanju izvrševanja proračuna skladno z zakonom.

### **16. člen**

Sredstva obvezne proračunske rezerve se izločajo iz tekočih prihodkov polletno do višine določene s proračunom in se vodijo kot sredstva proračunskega sklada v okviru enotnega zakladniškega računa občine.

O uporabi sredstev proračunske rezerve v posameznem primeru do višine 50.000 EUR odloča župan, na predlog za finance pristojnega organa občinske uprave in o uporabi sredstev obvešča občinski svet s pisnimi poročili. V drugih primerih uporabe sredstev proračunske rezerve, ki presega zgoraj navedeni znesek, odloča občinski svet občine s posebnim odlokom.

### **17. člen**

Posredni proračunski uporabniki občinskega proračuna so dolžni pristojnim organom občinske uprave predložiti program dela in finančni načrt za leto 2020 ter poročila o realizaciji programov in o porabi sredstev po namenih za preteklo leto v skladu s predpisi oziroma metodologijo ekonomske klasifikacije javnofinančnih tokov. Posredni proračunski uporabniki, ki se pretežno financirajo iz proračuna, uskladijo svoje finančne načrte s sprejetim proračunom v 30 dneh po uveljavitvi proračuna.

Posredni proračunski uporabniki so dolžni dodatno predložiti podatke za analizo poslovanja, ki jih zahteva župan, nadzorni odbor ali za finance pristojen organ občinske uprave.

#### **18. člen**

Načrtovana višina zadolžitve občine v letu 2020 pri državnem proračunu upošteva 10. čl. Zakona o spremembah Zakona o financiranju občin ZFO-1C (Ur.l. RS 71/2017) znaša 600.000 EUR in se namenja za financiranje investicij, ki so predvidene v proračunu Mestne občine Koper za leto 2020.

#### **19. člen**

Javni stanovanjski sklad Mestne občine Koper se skladno z 10. g členom Zakona o financiranju občin v letu 2020 lahko zadolži do skupne višine 2.000.000,00 EUR.

#### **20. člen**

Pravni posli, ki jih sklepa krajevna skupnost in presegajo 42.000 EUR, se lahko sklepajo le s predhodnim soglasjem župana, sicer so nični. Soglasje župana ni potrebno za pravne posle, kjer je občina vključena kot sofinancer.

#### **21. člen**

Za zakonito in namensko uporabo sredstev, ki so proračunskemu uporabniku oziroma prejemniku proračunskih sredstev razporejena iz proračuna, je odgovoren predstojnik organa, zavoda, javnega sklada, društva oziroma poslovodni organ prejemnika sredstev.

#### **22. člen**

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št.: 410-130/2019  
Datum:

**MESTNA OBČINA KOPER**  
**ŽUPAN**  
**Aleš Bržan**